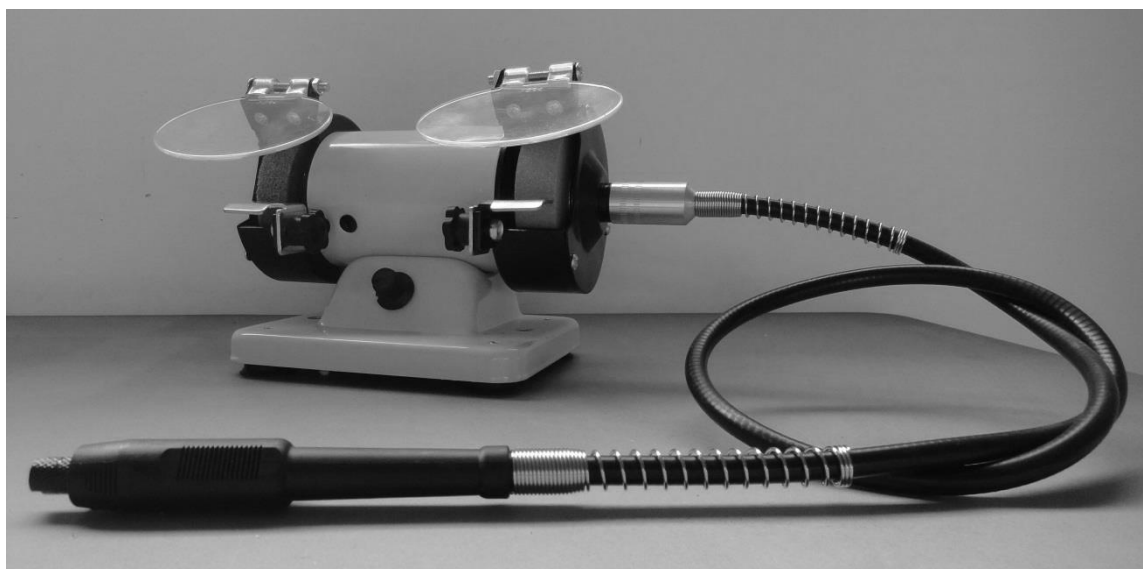


**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЗАТОЧНОЙ СТАНОК С ГИБКИМ ВАЛОМ**

RD-GM1775FS REDVERG



**RED
VERG**

Внимание! Заточной станок REDVERG относится к бытовому классу электроинструмента. Внимательно прочтите данную инструкцию! После непрерывной работы в течение 10-15 минут необходимо выключить электроинструмент, возобновить работу можно через 5 минут! Не перегружайте мотор электроинструмента (не должно быть характерного звука перегруза электромотора).

Изделия под торговой маркой REDVERG постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

Общие Правила Безопасности при Работе с Электроинструментом.

ВНИМАНИЕ! Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует строго соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее место.

- Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным.
- Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.
- Держите детей и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов.
- Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность.

- Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.
- Электроинструменты с двойной изоляцией не требуют подключения через розетку с третьим заземленным проводом. Для электроинструментов без двойной изоляции подключение через розетку с заземленным проводом обязательно
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом. Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель, отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.
- Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструменты или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей.

- Замените поврежденные шнуры немедленно. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током. При работе электроинструментом вне помещений, используйте электроудлинители, специально предназначенные для применения вне помещения.

Личная безопасность.

- Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте внезапного включения. Убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «выключено» («OFF») до включения электроинструмента в розетку.
- Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением электроинструмента. Оставленный ключ, попав в движущиеся части электроинструмента, может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.
- Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

Использование электроинструмента и его обслуживание.

- Используйте зажимы, струбцины, тиски или другой способ надежного крепления обрабатываемой детали. Удержание детали рукой или телом ненадежно, и может привести к потере контроля и к поломке инструмента или травмам.
- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, соответствующий вашей работе. Правильно подобранный электроинструмент позволяет более качественно выполнить работу и обеспечивает большую безопасность.
- Не используйте электроинструмент, если не работает клавиша «включения/выключения» («ON/OFF»). Любой электроинструмент, в котором неисправна клавиша включения/выключения, представляет повышенную опасность и должен быть отремонтирован до начала работы.
- Отсоедините штепсель от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей, или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- Храните электроинструменты вне досягаемости детей и других людей, не имеющих навыков работы с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках пользователей, не имеющих навыков.
- Вовремя проводите необходимое обслуживание электроинструментов. Должным образом обслуженные электроинструменты, позволяют более легко и качественно выполнять работу и повышают безопасность. Любое изменение или модификация запрещаются, так как это может привести к поломке электроинструмента и/или травмам.

- Регулярно проверяйте регулировки инструмента, а также на отсутствие деформаций рабочих частей, поломки частей, а также состояния электроинструмента, которые могут влиять на неправильную работу электроинструмента. Если есть повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед началом работ. Много несчастных случаев вызвано плохо обслуженными электроинструментами. Составьте график периодического сервисного обслуживания вашего электроинструмента.
- Используйте только принадлежности, которые рекомендуются изготовителем для вашей модели. Принадлежности, которые могут подходить для одного электроинструмента, могут стать опасными, когда используется на другом электроинструменте.

Обслуживание.

- Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров REDVERG. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и зажаты, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.
- При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки таких как: бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовых частей.

Правила Безопасности при работе с Заточными станками.

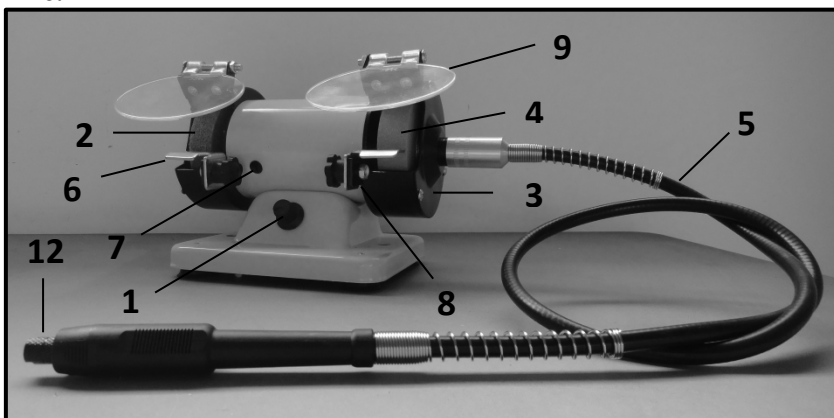
- Данный электроинструмент разрешается использовать только стационарно внутри сухих помещений.
- Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.
- Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор для работы, при которой образуется пыль.
- Надежно закрепите обрабатываемую деталь, при обработке используя упоры.
- Никогда не оставляйте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» («Выключено»). Случайные запуски могут стать причиной травмы.
- Строжайше запрещается работать с асбестосодержащими заготовками
- Запрещается устанавливать точильные диски, размеры которых не подходят для изделия.
- Каждый раз перед началом работы проверяйте точильный диск. В случае обнаружения трещин, сколов, деформаций необходимо незамедлительно заменить его на новый.
- Запрещается работать без установки прозрачного защитного щитка, защитных боковых кожухов, боковых опор и т.д.
- После покупки необходимо включить изделие на 5 минут без нагрузки, с целью проверки правильности установки всех деталей и плавности работы изделия. Необходимо немедленно отключить изделие при обнаружении вибрации.
- Необходимо прикрепить Заточной станок болтами, которые устанавливаются в специальные отверстия на её станине, к верстаку в целях придания большей устойчивости.

- Храните точильные диски в сухом месте с постоянной температурой.
- Обязательно установите внутренние и внешние фланцы и шайбы в процессе сборки изделия.
- Строжайше запрещается увеличивать внутренний диаметр защитного диска путем рассверливания его электрической дрелью.
- Специальные упоры для деталей (6 рис.1) должны быть, как можно ближе расположены к точильному диску. Максимальное расстояние между опорой и точильным диском не должно превышать 3 мм.
- Запрещается включать изделие без установки боковых защитных кожухов. Расстояние между внутренней поверхностью защитного кожуха и точильным диском не должно быть больше 5 мм.
- Средства защиты: прозрачные защитные щитки, боковые опоры и боковые защитные кожуха должны быть собраны и установлены до начала работы.
- Необходимо отключить изделие от сети электропитания до начала работ по замене точильного диска.

Описание изделия.

ВНИМАНИЕ! Рисунки, представленные в данной инструкции, могут незначительно отличаться от вашей модели. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления.

Рис.1



1. Регулятор оборотов (включатель/выключатель).
2. Заточный круг.
3. Защитный кожух в сборе.
4. Шлифовальный круг.
5. Гибкий вал.
6. Упор для детали.
7. Крышка доступа к щётке.
8. Винт крепления и регулировки опоры для детали.
9. Защитные щитки.
10. Гайка крепления круга.
11. Внешний фланец крепления круга.
12. Патрон с зажимной цангой(1,8мм/2мм/2,4мм).

Рис.2

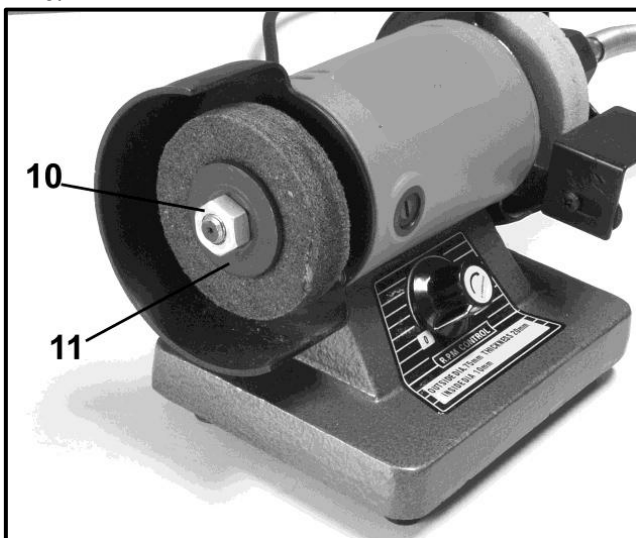
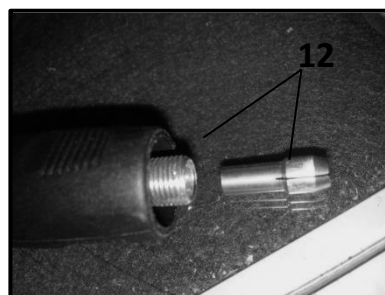


Рис.3



Заточной станок RD-GM1775FS REDVERG - многофункциональный станок бытового применения. Может быть использован для заточки, шлифования, гравировки и полирования. Работу инструмента обеспечивает электродвигатель с потребляемой

мощностью 170 Вт. Предусмотрена регулируемая скорость оборотов в пределах 0-10000 об/мин для оптимальной работы с материалами различной плотности.

Предназначен для сухой заточки с размером дисков 75x10 мм.

Для гравировки и выполнения работ в трудно доступных местах имеется гибкий вал с цанговым патроном. Инструмент имеет компактные размеры и отлично подойдет для работы в небольших мастерских.

ВНИМАНИЕ! Заточной станок не предназначен для эксплуатации в профессиональных целях.

Данная модели предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -10 до +40 °С и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 230 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.

Расшифровка обозначения станка RD-GM1775FS REDVERG .

RD- REDVERG;

GM- (Grinding machine)-Заточной станок;

17- Мощность электродвигателя x10Вт(т.е 170Вт);

75- Диаметр заточных кругов в мм;

FS- (Flexible shaft) - Гибкий вал.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики	RD-GM1775FS
Параметры сети	230В/50Гц
Потребляемая мощность	170Вт
Тип электродвигателя	Однофазный, коллекторный
Число оборотов	0-10000 об/мин
Размеры шлифовальных кругов	75x20x10 мм
Длина гибкого вала	102,5 см
Размер цанг патрона гибкого вала	1,8мм/2мм/2,4мм
Габаритные размеры упаковки	255x170x190 мм
Вес нетто/брутто	3/3,3 кг

Комплектация.

Защитные щитки с креплением- 2 шт;

Упор для детали- 1 шт;

Шлифовальный круг- 2 шт;

Гибкий вал- 1 шт;

Зажимные цанги – 3шт.(1,8мм/2мм/2,4мм).

Инструкция по эксплуатации- 1 шт;

Упаковка- 1 шт.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ СТАЦИОНАРНОГО ШЛИФОВАЛЬНОГО СТАНКА .

- Никогда не работайте со шлифовальным станком без установленного защитного кожуха.
- Всегда тщательно фиксируйте опору для детали.
- Никогда не пользуйтесь поврежденным шлифовальным кругом.
- Когда шлифовальный круг стерся примерно на 40 мм, его следует заменить.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗАТОЧНОГО СТАНКА.

Установка или замена шлифовального круга (рис. 1 и 2).

- Снимите защитный кожух (3).
- Ослабьте гайку (10). Гайка на правом шпинделе имеет правую резьбу, гайка на левом шпинделе – левую.

- Снимите внешний фланец (11) и старый шлифовальный круг (2 или 4).
- Почистите фланцы (11).
- Поместите новый шлифовальный круг.
- Поместите внешний фланец напротив шлифовального круга и наденьте гайку на шпиндель. Прочно затяните гайку.
- Установите защитный кожух.
- Перед заменой шлифовального круга всегда выключайте прибор из розетки.
- Никогда не пользуйтесь треснутым шлифовальным кругом.
- Треснутый шлифовальный круг следует немедленно заменить. Если использовать треснутый шлифовальный круг, он может разлететься на куски и привести к несчастному случаю.

Установка и Настройка упора для деталей (рис. 1).

Следует регулярно настраивать упоры для деталей, чтобы компенсировать износ шлифовальных кругов.

- Ослабьте регулировочный болт (8).
- Отрегулируйте расстояние между упором для детали (6) и шлифовальным кругом (2) до минимально возможной величины, максимум – 2 мм.
- Затяните регулировочный болт.

Установка гибкого вала на заточной станок.

Рис.4

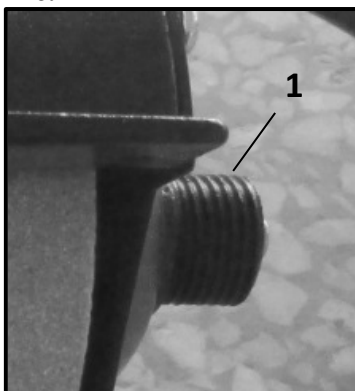
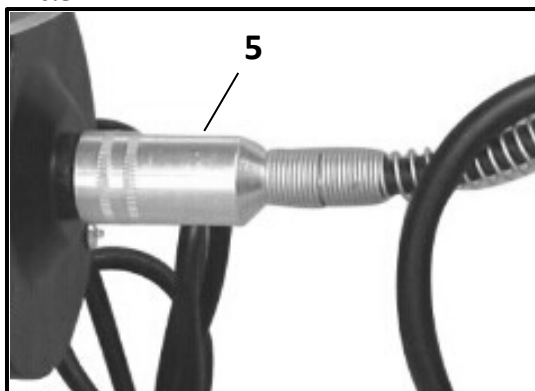


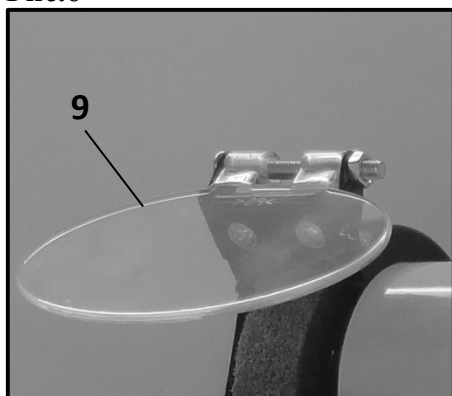
Рис.5



- С левой стороны заточного станка на шпиндель (1) рис.4 с резьбой M16 с торца вставляем в отверстие четырёхгранный тросик гибкого вала.
- Наворачиваем гибкий вал (5) рис.1 и 5.
- Включить заточной станок и проверить на предмет биения и вибрации работу гибкого вала.

Установка защитных щитков.

Рис.6



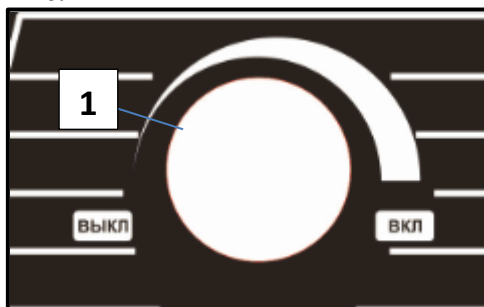
- Извлекаем из упаковки прозрачные защитные щитки (9) рис.1 и 6 и крепления;
- Устанавливаем защитные щитки на кронштейн защитного кожуха и закрепляем винтами входящими в комплект.

Инструкции по использованию.

- Перед включением машины убедитесь, что все болты и гайки затянуты и может ли шлифовальный круг свободно вращаться.
- Шлифовать всегда следует на передней части шлифовального круга. Не перегружайте машину, застопоривая шлифовальный круг.
- Машина не рассчитана на постоянное использование. Убедитесь, что машина не перегрета. После 30 минут использования машины ее нужно охлаждать до температуры окружающей среды.

Включение и выключение.

Рис.7



- Для включения машины поверните выключатель (регулятор оборотов) (1) рис.1 и 7 в положение «ВКЛ», что соответствует 10000 об/мин.
- Для выключения машины поверните выключатель (регулятор оборотов) (1) рис.1 и 7 в положение «ВЫКЛ» что соответствует 0 об/мин.

Рекомендации:

- В процессе работы заготовка нагревается. Её необходимо охлаждать.
- Запрещается охлаждать раскалившуюся заготовку в воде или хладагентах.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Вы приобрели долговечный и надёжный электрический Заточной станок, который предназначен для бытового использования.

Правильное использование и постоянное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия на корпусе Заточного станка от грязи и пыли.
- Регулярно протирайте корпусные детали мягкой х/б тканью.
- Запрещается использовать различные виды растворителей для очистки корпусных деталей Заточного станка.
- Перед запуском заточного станка обязательно проверьте все крепёжные элементы на предмет надёжной фиксации элементов станка. При необходимости подтяните.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

1. Гарантийный срок эксплуатации заточного станка - 12 календарных месяцев со дня продажи.

2. В случае выхода станка из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера станка серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов некавалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

3. Гарантийный ремонт станка в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

4. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей станка, в течение срока, указанного в п. 14.1 он должен обратиться в авторизованный сервисный центр и предоставить станок в сервисный центр для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». Транспортировка станка для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

5. В том случае, если неисправность станка вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 13.3 Сервисный центр с согласия покупателя вправе осуществить ремонт станка за отдельную плату.

6. На Сервисный центр не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

7. Гарантия не распространяется на:

- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
 - при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
 - нормальный износ: станок, так же, как и все электрические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;
 - на износ таких частей, подшипники, присоединительные контакты, провода, абразивные диски, гибкие валы, патроны с зажимными цапгами т. п.;
 - естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
 - на оборудование и его части выход из строя которых, стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность;
8. На неисправности, возникшие в результате перегрузки станка, повлекшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки станка относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

Изделие сдаётся на гарантийный ремонт **В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ОЧИЩЕННОЕ ОТ ПЫЛИ И ГРЯЗИ!**

Транспортные расходы не входят в объём гарантийного обслуживания.

В связи с тем, что приобретаемое Покупателем изделие является сложным изделием, для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в сервисные центры уполномоченного дилера:

Нижний Новгород.

Адрес: Нижний Новгород, Московское шоссе, 300

Телефон: +7 (831) 274-89-66, 274-89-74, 274-89-68

Казань.

Адрес: Казань, Сибирский тракт, 34/12

Телефон: +7 (843) 526-74-84, 526-74-85

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)

- Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.

- Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящим договор Покупателем. Требуйте от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа. Талон, заполненный неправильно, является недействительным.